

herpatch

herpes

COLD SORE SERUM

OPIS

Herpatch Herpes Serum je inovativna in učinkovita rešitev, ki hitro in enostavno ublaži neprijetne simptome herpesa na ustnicah. S priročnim aplikatorjem v obliki tube, se serum nanese neposredno na oboleli predel. Po nanosu bo beli serum čez herpes ustvaril nevidni obliž in takoj boste občutili izboljšanje.

Nevidni film popolnoma zakrije herpes in zaščiti kožo pred izsušitvijo, obenem pa zmanjša neprijeten občutek ob izbruhu herpesa.

Izboljšana formula Herpatch Herpes Serum vsebuje formulo z aktivnim kisikom, ki je dokazano ključna sestavina za pospešitev procesa celjenja.

NAMEN UPORABE

Herpatch Herpes Serum je medicinski pripomoček v obliki seruma, ki tvori neviden film in omogoča mehansko zaščito obolelega predela. Tako vzdržuje mikrookolje prizadetega območja ter pomaga pri zmanjšanju občutljivosti in pospeševanju celjenja.

NAVODILA ZA UPORABO

- Pred uporabo poskrbite, da so vaše roke čiste in suhe.
- Umijte ali sperite poškodovan območje.
- Previdno nanesite majhno količino seruma na herpes, da popolnoma prekrijete oboleli predel in rob nebolele kože okoli herpesa.
- Serum po nekaj minutah postane neviden in tvori obližu podoben film.
- V kolikor je potrebno, lahko serum nanesete vsake 3–4 ure, dokler herpes popolnoma ne izgine. Če je potrebno, lahko film odstranite s toplo vodo.
- Herpatch Serum lahko uporabljate v vseh fazah nastanka herpesa. Priporočljivo ga je uporabiti že ob prvih znakih nastanka.

PREVIDNOSTNI UKREPI

Uporabite majhno količino Herpatch Herpes Serum pri vsakem nanosu. Nastalega filma na herpesu ne odlepiti brez predhodne navlažitve s toplo vodo, saj lahko s tem poškodujete in odprete površinsko plasti herpesa. Uporabite toplo vodo, da odstranite ostanelek seruma iz vaših rok. Če herpes na ustnicah in/ali simptomi ne izgine(jo) po 12 dneh uporabe izdelka, se posvetujte z zdravnikom ali s farmacevtom.

V primeru resnega imunskega obolenja proizvoda ne uporabljajte. Izogibajte se zaužitju izdelka. Izdelek je namenjen samo za zunanjou uporabo. Izdelek Herpatch ne uporabljajte na očeh, v ustni votlini, na sluznici ali za zdravljenje genitalnega herpesa. Če ste noseči ali dojite, se pred uporabo posvetujte z zdravnikom ali s farmacevtom. Pri otrocih, mlajših od 12 let, je priporočljiva uporaba pod nadzorom odraslih. Pri otrocih, mlajših od 4 let, se pred uporabo posvetujte z zdravnikom ali s farmacevtom. Shranjujte nedosegljivo otrokom!

Izdelka ne uporabljajte, če je embalaža poškodovana. Če pride pri nanašanju do preobčutljive reakcije ali občutite nelagodje, prenehajte uporabljati izdelek. V primeru preobčutljivosti na katerokoli od sestavin, izdelka ne uporabljajte. Priporočamo, da izdelka, zaradi možnosti prenosa okužb, ne uporabljate skupaj z drugimi osebami. Izogibajte se stiku aplikatorja in izcedka iz herpesa. V primeru stika aplikatorja z izcedkom, obrišite aplikator s papirjem. Po odprtju je rok uporabe 3 mesece. Proizvod shranjujte na suhem in hladnem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe. Izdelka ne izpostavljajte vročini, iskram in odprtemu ognju. Ne shranjujte ga v hladilniku.

SESTAVINE

Aqua, Alcohol denat., Styrene/Acrylate Copolymer, Polyvinyl Alcohol, Glycerin, Beta-glucan, Glycerin (and) Water (and) Perfluorodecalin (and) Simmondsia Chinensis (Jojoba) Seed Oil (and) Sucrose Palmitate (and) Glycosphingolipids (and) Xanthan Gum (and) Sodium Benzoate (and) Potassium Sorbate, Porphyridium Polysaccharide, Zinc Sulfate.

SPLOŠNI PREVIDNOSTNI UKREPI ZA OSKRBO HERPESA NA USTNICAH

- Herpesa na ustnicah se zaradi tveganja prenosa okužbe ne dotikajte.
- V primeru dotika si umijte roke.
- Izogibajte stik z očmi.
- Izogibajte se stiku z dojenčki.
- Ne izmenjujte ničesar, kjer bi bila lahko slina (zobna ščetka, kozarec itd.).
- Izogibajte se tesnim telesnim stikom.
- Izogibajte se izpostavljenosti UV-žarkom.
- Če imate hudo obliko herpesa na ustnicah in/ali se je okužba razširila na druge dele kože, svetujemo, da poiščete zdravniško pomoč.

SIMBOLI

-  Proizvajalec
-  Serijska številka
-  Rok uporabe
-  Shranjujte zaščiteno pred neposredno sončno svetlobo.
-  Pred uporabo preberite navodila za uporabo.
-  Izdelek naj bo suh.
-  Ne uporabljajte, če je embalaža poškodovana.

Številka serije (LOT) in rok uporabe sta označena na tubi in na dnu embalaže.

 Sylphar nv - Xavier De Cocklaan 24 - 9831 Deurle - Belgija
www.herpatch.com

Distributer: InnoPharma d.o.o., Tehnološki park 24, 1000 Ljubljana, Slovenija - info@innopharma.biz

Zadnja revizija navodila: januar 2016



herpatch

herpes

COLD SORE SERUM

OPIS

Herpatch Herpes Serum inovativan je i učinkovit tretman za herpes na usnama koji brzo i jednostavno smanjuje neugodne simptome. Serum se može nanijeti izravno na zaraženi dio zahvaljujući aplikatoru u obliku tube praktičnom za uporabu. Nakon nanošenja bijeli će serum oblikovati nevidljivi flašter preko herpesa i odmah će osjetiti poboljšanje.

Nevidljivi flašter čini herpes neprimjetnim i štiti kožu od isušivanja te tako smanjuje nelagodu zbog izbijanja herpesa.

Poboljšana formula Herpatch Herpes Serum sadržava formulu aktivnog kisika, ispitanoj sastojka koji ubrzava proces zacjeljivanja.

NAMJENA

Herpatch Herpes Serum medicinski je proizvod u obliku seruma koji stvara nevidljiv flašter i oblikuje fizičku prepreku oko zaraženog dijela. Na taj način održava mikrookoliš oštećene kože te pomaže u smanjenju osjetljivosti i ubrzava zacjeljivanje.

UPUTE ZA UPORABU

- Prije uporabe provjerite jesu li vam ruke čiste i suhe.
- Operite ili isperite zaraženu površinu.
- Pažljivo nanešte manju količinu seruma na herpes, da potpuno prekrije zaraženu površinu i rub nezaražene površine oko herpesa.
- Nakon nekoliko minuta serum će postati nevidljiv i oblikovati zaštitni film poput flaštera.
- Serum možete nanositi kad god je potrebno, svaka 3-4 sata, sve dok herpes potpuno ne zacijeli. Ako je potrebno, film možete odstraniti toploim vodom.
- Herpatch Serum možete upotrebljavati u svim fazama izbijanja herpesa. Preporučuje se uporaba u početku nastanka herpesa.

MJERE OPREZA

Upotrijebite malu količinu Herpatch Herpes Serum u svakom nanošenju. Nemojte odlijepiti nastali flašter s herpesa bez prethodnog navlaživanja vodom jer to može oštetiti i otvoriti mjehuriće. Pomoću tople vode uklonite ostatke seruma sa vaših ruku. Ako herpes na usnama i/ili simptomi traju dulje od 12 dana, potražite savjet liječnika ili ljekarnika. Nemojte upotrebljavati proizvod ako vam je imunološki sustav ozbiljno oslabljen. Izbjegavajte gutanje proizvoda. Samo za vanjsku primjenu. Proizvod nije namijenjen za primjenu na očima, u ustima, na sluznicama ili za tretiranje genitalnog herpesa. Ako ste trudni ili dojiti, prije uporabe potražite savjet liječnika ili ljekarnika. Ne preporučuje se primjena bez nadzora u djece mlađe od 12 godina bez nadzora. Za djecu mlađu od 4 godine, prije uporabe proizvoda potražite savjet liječnika ili ljekarnika. Čuvajte izvan dohvata djece. Ako je pakiranje oštećeno, proizvod se ne smije upotrebljavati. Ako se poslije primjene

pojave lokalne reakcije preosjetljivosti ili osjećaj nelagode, potrebno je prekinuti primjenu proizvoda. Osobe koje su preosjetljive na neki od sastojaka ne smiju primjenjivati proizvod. Savjetuje se izbjegavati zajedničku uporabu proizvoda s drugim osobama zbog moguće kontaminacije. Izbjegavajte dodir tekućine koja se cijedi s herpesa s aplikatorom proizvoda. U slučaju kontakt-a iscjetka s aplikatorom, obrišite aplikator maramicom. Rok valjanosti nakon otvaranja je 3 mjeseca. Proizvod čuvajte na suhom i hladnom mjestu, zaštićeno od izravnih sunčevih zraka. Ne izlažite proizvod topolini, iskrama i otvorenoj vatri. Nemojte čuvati u hladnjaku.

SASTOJCI

Aqua, Alcohol denat., Styrene/Acrylate Copolymer, Polyvinyl Alcohol, Glycerin, Beta-glucan, Glycerin (and) Water (and) Perfluorodecalin (and) Simmondsia Chinensis (Jojoba) Seed Oil (and) Sucrose Palmitate (and) Glycosphingolipids (and) Xanthan Gum (and) Sodium Benzoate (and) Potassium Sorbate, Porphyridium Polysaccharide, Zinc Sulfate.

OPĆE MJERE OPREZA PRI IZBIJANJU HERPESA

- Nemojte dodirivati herpes na usnama zbog rizika od širenja infekcije na druga područja.
- U slučaju da ste herpes na usnama dirali prstima, operite ruke.
- Izbjegavajte dodir s očima.
- Izbjegavajte kontakt s novorođenčadi.
- Izbjegavajte zajedničku uporabu predmeta onečišćenih silom (četkice za zube, čaše i dr.)
- Izbjegavajte intenzivan tjelesni kontakt.
- Izbjegavajte izlaganje UV zračenju.
- Osobe s osobito teškim herpesom na usnama i/ili širenjem infekcije na druga područja treba uputiti da potraže savjet liječnika.

SIMBOLI

- Proizvođač
 - Broj serije
 - Rok valjanosti
 - Zaštite od izravne sunčeve svjetlosti.
 - Pročitajte upute za uporabu.
 - Proizvod od izravne sunčeve svjetlosti/od izravnih sunčevih zraka.
 - Nemojte upotrijebiti ako je pakiranje oštećeno.
- Broj serije (LOT) i rok valjanosti označeni su na tubi i na dnu kartonskog omota.



Sylphar nv - Xavier De Cocklaan 24 - 9831 Deurle - Belgija
www.herpatch.com

Kontakt: InnoPharma d.o.o., Podružnica Zagreb za pomidžbu, Srebrnjak 61, 10000 Zagreb, Hrvatska

Zadnja revizija upute za uporabu: siječanj 2016.

